



Rochester City School District

Every student by face and name.
Every school, every classroom. To and through graduation.

Terry J. Dade
Superintendent of Schools
Rochester City School District
131 West Broad Street
Rochester, NY 14614

March 3, 2020

Dear Families and Staff Members of the Rochester City School District:

The health and safety of all students, staff, and school communities is our top priority. In partnership with the Monroe County Health Department, the Rochester City School District is closely monitoring the current situation with regard to COVID-19, commonly referred to as coronavirus.

While there have been confirmed cases of coronavirus in New York State, the health risk to the general public remains low in Rochester and Monroe County. However, we understand that many of our families have questions and concerns. We want to share information about the steps the RCSD is taking as well as steps you can take to help prevent the spread of viruses.

District leaders are following guidance from the U.S. Centers for Disease Control (CDC), NYS Department of Health, Monroe County Health Department, and NYS Education Department.

The CDC offers the most up-to-date information on COVID-19. For updates from CDC, please see the following links:

- CDC Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) Web page, <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/index.html>
- CDC Frequently Asked Questions and Answers: Coronavirus Disease-2019 (COVID-19), <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/specific-groups/children-faq.html>

The Monroe County Health Department will contact any school district if a known COVID-19 case emerges. If the District becomes aware that a student or staff member is diagnosed, we will notify staff and families. The District has infectious disease protocols in place and has taken precautions, such as cleaning and disinfecting throughout buildings, to minimize the spread of illnesses. Here are good reminders for everyone:

- Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds. Use an alcohol-based hand sanitizer if soap and water are not available.
- Avoid touching your eyes, nose, and mouth with unwashed hands.
- Avoid close contact with people who are sick and stay home when you are sick.
- When coughing or sneezing, cover your mouth and nose with a tissue or your sleeve (not your hands), and then throw the tissue in the trash.
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces.

If you have concerns about your or your child's health, please contact a medical practitioner or the Monroe County Health Department. Thank you for your support and partnership as we work together to maintain a healthy learning environment.

Sincerely,

Terry J. Dade
Superintendent of Schools



Marzo 3 de 2020

Estimadas Familias y Miembros del Personal Empleado del Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester:

La salud y seguridad de todos los estudiantes, el personal y las comunidades escolares es nuestra principal prioridad. En alianza con el Departamento de Salud del Condado de Monroe, el Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester está monitoreando de cerca la situación actual con respecto al COVID-19, comúnmente conocido como coronavirus.

Aunque han habido casos confirmados de coronavirus en el estado de Nueva York, el riesgo para la salud del público en general sigue siendo bajo en Rochester y el Condado de Monroe. Sin embargo, entendemos que muchas de nuestras familias tienen preguntas y preocupaciones. Queremos compartir información sobre los pasos que está tomando el Distrito, así como los pasos que puede seguir para ayudar a prevenir la propagación del virus.

Los líderes del Distrito están siguiendo las orientaciones de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (CDC, por sus siglas en inglés), el Departamento de Salud del Estado de Nueva York, el Departamento de Salud del Condado de Monroe y el Departamento de Educación del Estado de Nueva York.

Los CDC ofrecen la información más actualizada sobre el COVID-19. Para novedades de los CDC, por favor consulte los siguientes enlaces:

- Página web de los CDC sobre la enfermedad coronavirus 2019 (COVID-19), <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/index.html>
- Preguntas y respuestas frecuentes: enfermedad del coronavirus-2019 (COVID-19), <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/specific-groups/children-faq.html>

El Departamento de Salud del Condado de Monroe se comunicará con cualquier distrito escolar si surge un caso concreto de COVID-19. Si el Distrito se da cuenta de que un estudiante o miembro del personal empleado es diagnosticado, notificará al personal y las familias. El Distrito cuenta con protocolos de enfermedades infecciosas y ha tomado precauciones, como limpiar y desinfectar los edificios, para minimizar la propagación de enfermedades. A continuación, tenemos buenos recordatorios para todos:

- Lávese frecuentemente las manos con jabón y agua durante al menos 20 segundos. Use un desinfectante para manos a base de alcohol si no hay agua y jabón disponibles.
- Evite tocarse los ojos, nariz, y la boca con las manos antes de lavarlas.
- Evite el contacto cercano con personas enfermas y quédese en casa cuando esté enfermo.
- Cuando tosa o estornude, cubra su boca y nariz con un pañuelo desechable o su manga (no sus manos), y luego tire el pañuelo a la basura.
- Limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.

Si tiene inquietudes sobre su salud o la de su hijo, por favor comuníquese con un médico o con el Departamento de Salud del Condado de Monroe. Gracias por su apoyo y colaboración mientras trabajamos juntos para mantener un ambiente de aprendizaje saludable.

Atentamente,

Terry J. Dade
Superintendente de Escuelas